ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της απόφασης σχετικά με τη χορήγηση απαλλαγής όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003, Τμήμα I — Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

— έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003 ([1]),

— έχοντας υπόψη τον λογαριασμό εσόδων και εξόδων και τον ισολογισμό για το οικονομικό έτος 2003 (C6-0015/2005),

— έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2003 και τις απαντήσεις των θεσμικών οργάνων ([2]),

— έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας σχετικά με την αξιοπιστία των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκείμενων πράξεων, την οποία παρέσχε το Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ([3]),

— έχοντας υπόψη το άρθρο 275 της συνθήκης ΕΚ και το άρθρο 179 πρώτο εδάφιο της συνθήκης ΕΚΑΕ,

— έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ([4]), και ιδίως τα άρθρα 145, 146 και 147,

— έχοντας υπόψη το άρθρο 147 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002, σύμφωνα με το οποίο όλα τα κοινοτικά θεσμικά όργανα καταβάλλουν κάθε προσπάθεια, ώστε να δοθεί συνέχεια στις παρατηρήσεις που περιέχονται στις αποφάσεις για τη χορήγηση απαλλαγής από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

— έχοντας υπόψη τον δημοσιονομικό κανονισμό της 21ης Δεκεμβρίου 1977 ([5]) που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,

— έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το άρθρο 74 παράγραφος 3 του κανονισμού και το παράρτημα V αυτού,

— έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου του προϋπολογισμού (A6-0063/2005),

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο, στο σημείο 9.15 της ετήσιας έκθεσής του για το οικονομικό έτος 2003, διαπίστωσε όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ότι «οι πράξεις που ελέγχθηκαν ήταν κατ' ουσία νόμιμες και κανονικές»,

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο δημοσιονομικός κανονισμός που εγκρίθηκε στις 25 Ιουνίου 2002 και ο κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που τροποποιήθηκε στις 23 Οκτωβρίου 2002 ισχύουν από την 1η Ιανουαρίου 2003 όσον αφορά τους διαδικαστικούς κανόνες που διέπουν τη διαδικασία χορήγησης απαλλαγής,

Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κανονισμός του Κοινοβουλίου τροποποιήθηκε στις 23 Οκτωβρίου 2002 και προβλέπει πλέον ότι η απαλλαγή χορηγείται στον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και όχι στον Γενικό Γραμματέα,

Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι πρέπει να δοθεί συνέχεια στο ψήφισμα της 21ης Απριλίου 2004 ([6]) σχετικά με τη χορήγηση απαλλαγής για το 2002 και να αξιολογηθεί η πρόοδος στην υλοποίηση των συστάσεών του,

([1]) ΕΕ L 54 της 28.2.2003, σ. 1.
([2]) ΕΕ C 293 της 30.11.2004, σ. 1.
([3]) ΕΕ C 294 της 30.11.2004, σ. 99.
([4]) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.
([5]) ΕΕ L 356 της 31.12.1977, σ. 1.
([6]) ΕΕ L 330 της 4.11.2004, σ. 160.

1. λαμβάνει υπό σημείωση τα ποσά με τα οποία έκλεισαν οι λογαριασμοί του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για το οικονομικό έτος 2003, συγκεκριμένα:·

(σε EUR)

Χρησιμοποίηση των πιστώσεων	Πιστώσεις για το οικονομικό έτος 2003		Πιστώσεις που μεταφέρθηκαν από το οικονομικό έτος 2002	
	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό	Άρθρο 9 παράγραφοι 1 και 4 του δημοσιονομικού κανονισμού (1)	Άρθρο 9 παράγραφοι 2 και 5 του δημοσιονομικού κανονισμού (1)
Διαθέσιμες πιστώσεις	1 086 644 375	34 878 401	100 300 973	3 302 900
Αναληφθείσες υποχρεώσεις	1 075 556 058	29 685 828	—	—
Καταβληθείσες πληρωμές	862 078 203	3 248 540	88 288 685	3 302 900
Πιστώσεις που μεταφέρθηκαν στο 2004				
— Άρθρο 9 του δημοσιονομικού κανονισμού (2)	213 477 855	—	—	—
— Άρθρο 10 του δημοσιονομικού κανονισμού (2)	—	5 192 573	—	—
Ακυρωθείσες πιστώσεις	11 088 317	—	12 012 288	—

Ισολογισμός της 31ης Δεκεμβρίου 2003: 1 407 572 773

(1) Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977.
(2) Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002.

2. σημειώνει ότι το 2003 ανελήφθη υποχρέωση για το 98,98 % των πιστώσεων που εγγράφηκαν στον προϋπολογισμό του Κοινοβουλίου με ποσοστό ακύρωσης 1,02 %, και ότι, όπως και τα προηγούμενα έτη, επιτεύχθηκε ένα πολύ υψηλό επίπεδο εκτέλεσης του προϋπολογισμού·

3. υπενθυμίζει, ωστόσο (χωρίς να θέτει υπό αμφισβήτηση την καθιερωμένη πολιτική του Κοινοβουλίου να αγοράζει αντί να μισθώνει τα κτίριά του), ότι αυτό το υψηλό επίπεδο εκτέλεσης οφείλεται εν μέρει στην πρακτική της συγκεντρωτικής μεταφοράς υπολοίπων που εφαρμόζεται συνεπώς από το 2002 για τους σκοπούς της μεταφοράς διαθέσιμων πιστώσεων στο τέλος του έτους στα κονδύλια του προϋπολογισμού που αφορούν τα κτίρια και, συγκεκριμένα, για προκαταβολές κεφαλαίου με στόχο τη μείωση της μελλοντικής καταβολής τόκων·

4. αναγνωρίζει ότι το μεγαλύτερο μέρος του προγράμματος απόκτησης ακίνητης περιουσίας του Κοινοβουλίου έχει ήδη ολοκληρωθεί· προτρέπει παρόλα αυτά τις αρμόδιες για τον προϋπολογισμό αρχές να πραγματοποιήσουν τις καλύτερες δυνατές προβλέψεις για τον προϋπολογισμό και να διασφαλίσουν ότι τα ποσά που εγγράφονται στο σχέδιο προϋπολογισμού αντανακλούν τις πραγματικές ανάγκες του Κοινοβουλίου και να μην προσφεύγουν συστηματικά σε σημαντικές μεταφορές πιστώσεων από άσχετα κονδύλια του προϋπολογισμού·

5. κρίνει ότι οι καταβολές κεφαλαίου για κτίρια πρέπει να συμφωνούνται στο πλαίσιο της στρατηγικής για τον προϋπολογισμό και να εγγράφονται σε ξεχωριστή θέση του προϋπολογισμού, όταν ο προϋπολογισμός καταρτίζεται το έτος N –1·

6. πιστεύει ότι οι κύριοι διατάκτες πρέπει να καλούνται να αιτιολογούν, στις ετήσιες εκθέσεις δραστηριοτήτων τους, τη διαθεσιμότητα πιστώσεων στα αντίστοιχα κονδύλια του προϋπολογισμού για τους σκοπούς της συγκεντρωτικής μεταφοράς υπολοίπων·

7. σημειώνει ότι το 2003 τα έσοδα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ανήλθαν σε 98 545 334 ευρώ (2002: 67 256 006 ευρώ)·

Παρουσίαση και περιεχόμενο των λογαριασμών και συνοδευτική ανάλυση της δημοσιονομικής διαχείρισης

8. σημειώνει ότι η ανάλυση της διαχείρισης του προϋπολογισμού που επισυνάπτεται στους λογαριασμούς για το 2003 παρέχει μια χρήσιμη απεικόνιση των κυριότερων δημοσιονομικών γεγονότων του έτους υπό εξέταση καθώς και μια σύνοψη των εκθέσεων δραστηριοτήτων των Γενικών Διευθυντών·

9. επικροτεί τη δημοσίευση της έκθεσης για τη διαχείριση του προϋπολογισμού και τη δημοσιονομική διαχείριση για το οικονομικό έτος 2003 στον εσωτερικό δικτυακό τόπο της ΓΔ Οικονομικών Υποθέσεων· επικροτεί επίσης την πρόταση του Γενικού Γραμματέα να καταρτίζεται κάθε χρόνο ένα συνοπτικό, προσβάσιμο και ενδιαφέρον έγγραφο που θα παρέχει στο κοινό περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαχείριση του προϋπολογισμού στο Κοινοβούλιο [1]·

Συνέχεια στο ψήφισμα για τη χορήγηση απαλλαγής για το 2002

10. εκφράζει τις ευχαριστίες του στον Γενικό Γραμματέα για την έγκαιρη παροχή των εκθέσεων που είχε ζητήσει στο ψήφισμά του της 21ης Απριλίου 2004 για τη χορήγηση απαλλαγής για το 2002, πριν από την έναρξη του επόμενου κύκλου απαλλαγής·

11. υπενθυμίζει ότι το άρθρο 147 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού απαιτεί από όλα τα θεσμικά όργανα να καταβάλλουν κάθε προσπάθεια, ώστε να δοθεί συνέχεια στις παρατηρήσεις που περιέχονται στις αποφάσεις για τη χορήγηση απαλλαγής από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο· καταλήγει στο συμπέρασμα ότι αυτή η διάταξη πρέπει να εφαρμόζεται επίσης στο Κοινοβούλιο και a fortiori στα επιμέρους όργανά του·

12. τονίζει την προσήλωσή του στην εφαρμογή των αρχών της χρηστής εταιρικής διακυβέρνησης τόσο σε πολιτικό όσο και σε διοικητικό επίπεδο·

Εφαρμογή του νέου δημοσιονομικού κανονισμού

13. επισημαίνει ότι μεγάλο μέρος της δραστηριότητας διαχείρισης του Κοινοβουλίου το 2003 απέβλεπε στην προσαρμογή στις νέες απαιτήσεις του δημοσιονομικού κανονισμού, στη θέσπιση νέων συστημάτων, μεθοδολογιών και μεθόδων εργασίας, στην εκπόνηση προγραμμάτων κατάρτισης και στον καθορισμό νέων αρμοδιοτήτων· σημειώνει ότι το Συνέδριο συνεχάρη το Κοινοβούλιο για την αποτελεσματικότητά του στην εγκαθίδρυση των νέων δομών·

14. υπενθυμίζει τις βασικές αρχές των δημοσιονομικών μεταρρυθμίσεων που πραγματοποιήθηκαν το 2003, ήτοι την αποκέντρωση και την ανάληψη πλήρους ευθύνης από τους διατάκτες, αφενός, και την παύση της κεντρικής λειτουργίας δημοσιονομικού ελέγχου και τη σύσταση κεντρικής οικονομικής υπηρεσίας και εσωτερικού ελεγκτή, αφετέρου·

15. σημειώνει ότι η αρχική πρακτική αυστηρής εφαρμογής των όρων του νέου δημοσιονομικού κανονισμού σε ένα θεσμικό όργανο όπως το Κοινοβούλιο με έναν μόνο διοικητικό προϋπολογισμό προς διαχείριση θεωρείται ότι οδήγησε, σε ορισμένες περιπτώσεις, σε εξαιρετικά σύνθετα συστήματα και δημοσιονομικά κυκλώματα·

16. θεωρεί ότι αυτή η αντίληψη καταδεικνύει ότι απαιτείται περαιτέρω πρόοδος στην ανάπτυξη πλαισίου ελέγχου που θα βασίζεται στον καθορισμό στόχων, στον εντοπισμό κινδύνων για την επίτευξη των εν λόγω στόχων και στην εκπόνηση ελέγχων που αντιμετωπίζουν τους κινδύνους αυτούς· συνιστά στις αρχές του Κοινοβουλίου να επισημάνουν και να διορθώσουν όλες τις ανεπάρκειες κατά την επόμενη αναθεώρηση του δημοσιονομικού κανονισμού·

17. υπενθυμίζει ότι, τον Δεκέμβριο του 2002, το Κοινοβούλιο ενέκρινε τα βασικά έγγραφα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του νέου δημοσιονομικού κανονισμού, στα οποία περιλαμβάνονται οι νέοι εσωτερικοί κανόνες για την εκτέλεση του προϋπολογισμού, χάρτες αποστολής για τις υπηρεσίες εσωτερικού λογιστικού ελέγχου, τους διατάκτες και τον υπόλογο, ελάχιστα πρότυπα εσωτερικού ελέγχου και ένας ειδικός κώδικας επαγγελματικών προτύπων για το προσωπικό που είναι αρμόδιο για τους εκ των προτέρων ελέγχους· προσάρμοσε επίσης το μηχανογραφημένο σύστημα που χρησιμοποιείται για τη διαχείριση των εσόδων και των δαπανών του προϋπολογισμού (Finord) στους νέους κανόνες·

18. σημειώνει, ωστόσο, την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι, ενώ οι διατάκτες δεν μπόρεσαν να θεσπίσουν πλήρως επιχειρησιακά συστήματα ελέγχου ήδη από την ημερομηνία της θέσης σε ισχύ του δημοσιονομικού κανονισμού (1η Ιανουαρίου 2003), το Κοινοβούλιο κατόρθωσε παρά ταύτα στη διάρκεια του 2003 να εφαρμόσει νέα «ελάχιστα πρότυπα εσωτερικού ελέγχου» (ΕΠΕΕ), μια «κεντρική οικονομική υπηρεσία» και μια λειτουργία εσωτερικού ελέγχου [2]·

19. επισημαίνει — απαντώντας στις επικρίσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου για την απουσία εκ των υστέρων ελέγχων — την απάντηση του Κοινοβουλίου ότι η ανάγκη για έναν πλήρως λειτουργικό εκ των υστέρων έλεγχο θα εξετασθεί με βάση μια πιο προωθημένη αυτοαξιολόγηση κινδύνων και ελέγχων από τους αντίστοιχους διατάκτες [3]·

---

[1] Απάντηση του Γενικού Γραμματέα στο σημείο 9 του ψηφίσματος του Κοινοβουλίου της 21ης Απριλίου 2004.
[2] Σημεία 9.7 και 9.8 της έκθεσης του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2003.
[3] Απάντηση στο σημείο 9.9 της έκθεσης του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2003.

20. σημειώνει με ανησυχία τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι η εφαρμογή ορισμένων προτύπων εσωτερικού ελέγχου, όπως η αναγνώριση ευαίσθητων θέσεων και η αναφορά δυσλειτουργιών, βρισκόταν μόλις σε αρχικό στάδιο [1]·

21. παρατηρεί ότι, από τη μετάβαση στους αποκεντρωμένους δημοσιονομικούς ελέγχους, η ανάγκη διασφάλισης της συνέχειας των πράξεων και επαρκούς επίβλεψης της λειτουργίας εκ των προτέρων ελέγχου, έχει επιφέρει σημαντική αύξηση του αριθμού υπαλλήλων στους οποίους ανατίθενται καθήκοντα εκ των προτέρων ελέγχου·

22. αναγνωρίζει, συμπερασματικά, ότι η μετάβαση από μια ιδιαίτερα συγκεντρωτική σε μια αποκεντρωτική προσέγγιση των διαδικασιών εσωτερικού ελέγχου σε σύντομο χρονικό διάστημα αποτέλεσε μεγάλη πρόκληση το 2003· σημειώνει με ικανοποίηση ότι, από τα μικρότερα θεσμικά όργανα, το Κοινοβούλιο — χάρη στις προσπάθειες της διοίκησής του — ήταν ένα από τα ελάχιστα που πέτυχαν να εγκρίνουν εγκαίρως τις απαραίτητες πράξεις παράγωγου δικαίου πριν την έναρξη ισχύος του νέου δημοσιονομικού κανονισμού την 1η Ιανουαρίου 2003·

Ετήσιες εκθέσεις δραστηριοτήτων

23. επισημαίνει ότι το 2003 ήταν το πρώτο οικονομικό έτος για το οποίο οι Γενικοί Διευθυντές κλήθηκαν να συντάξουν ετήσιες εκθέσεις δραστηριοτήτων, τις οποίες ο Γενικός Γραμματέας διαβίβασε στον Πρόεδρο και στην επιτροπή ελέγχου του προϋπολογισμού μαζί με ενυπόγραφη δήλωση· σημειώνει ότι στη δήλωση αυτή ο Γενικός Γραμματέας εξέφρασε την εύλογη βεβαιότητα ότι ο προϋπολογισμός του Κοινοβουλίου είχε εκτελεστεί σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης και ότι το ισχύον πλαίσιο ελέγχου παρείχε τα απαραίτητα εχέγγυα για τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκείμενων πράξεων·

24. σημειώνει ότι κανένας από τους κύριους διατάκτες δεν διατύπωσε επιφυλάξεις στη δήλωσή του, αλλά ότι δύο εκθέσεις δραστηριοτήτων περιείχαν παρατηρήσεις σχετικά με: i) την έλλειψη εξειδικευμένου προσωπικού στον τομέα της δημοσιονομικής διαχείρισης (ΓΔ Πληροφόρησης) και ii) την ανάγκη μεταβολής των κανονισμών, ώστε να ευθυγραμμιστούν ορισμένες πτυχές των αποζημιώσεων των βουλευτών με τον δημοσιονομικό κανονισμό, και διευθέτησης του καθεστώτος χρηματοδότησης των πολιτικών ομάδων (ΓΔ Οικονομικών Υποθέσεων)·

25. σημειώνει, επιπλέον, ότι ο Γενικός Γραμματέας αναγνώρισε στη δήλωσή του ότι οι εκθέσεις που είχε λάβει μέχρι εκείνη τη στιγμή (δηλαδή έως τις 16 Μαρτίου 2004) από τον εσωτερικό ελεγκτή σχετικά με την εξέταση του πλαισίου εσωτερικού ελέγχου ανέφεραν ότι υπήρχαν αδυναμίες που έπρεπε να αντιμετωπιστούν βραχυπρόθεσμα·

26. σημειώνει με ικανοποίηση ότι η δήλωση του Γενικού Γραμματέα συνοδεύεται από αναλυτικό σχέδιο δράσης που αποσκοπεί στη διόρθωση των ανεπαρκειών που εντοπίστηκαν στις εκθέσεις δραστηριοτήτων·

27. προκειμένου να δοθεί συνέχεια στο παρόν ψήφισμα, ζητεί από τον Γενικό Γραμματέα να υποβάλει έκθεση στην επιτροπή ελέγχου του προϋπολογισμού σχετικά με την πρόοδο που έχει σημειωθεί στην εφαρμογή των μέτρων που καθορίζει το σχέδιο δράσης το οποίο προσαρτάται στη δήλωσή του για το οικονομικό έτος 2003·

28. παρατηρεί ότι οι διάφορες εκθέσεις δραστηριοτήτων διαφέρουν σημαντικά ως προς το πεδίο αναφοράς, την έκταση, τη μορφή και τον βαθμό στον οποίο ενσωματώνονται οι πληροφορίες από τις επιμέρους υπηρεσίες· καλεί τον Γενικό Γραμματέα, όπως προτείνει το Ελεγκτικό Συνέδριο στο σημείο 9.16 της ετήσιας έκθεσής του για το 2003, να εναρμονίσει την παρουσίαση και τη διάρθρωση των εκθέσεων δραστηριοτήτων στο μέλλον, ώστε να επιτευχθεί μεγαλύτερη συγκρισιμότητα μεταξύ Γενικών Διευθύνσεων· σημειώνει, ωστόσο, ότι η δυσκολία πρόσληψης προσωπικού δεόντως εξειδικευμένου σε δημοσιονομικά θέματα είναι ζήτημα που απαντά σε αρκετές εκθέσεις δραστηριοτήτων·

29. σημειώνει την παρατήρηση του Συνεδρίου στο σημείο 9.16 της ετήσιας έκθεσής του για το 2003 ότι οι ετήσιες εκθέσεις δραστηριοτήτων πρέπει να παρέχουν λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τα αποτελέσματα των ελέγχων που διενεργούνται·

30. παρατηρεί με βάση τις εκθέσεις δραστηριοτήτων για το 2003 ότι, για την καλύτερη κατανόηση της πραγματικής αξίας των ενυπόγραφων δηλώσεων των διατακτών, είναι επιθυμητό στο μέλλον να υιοθετηθεί μια τυποποιημένη μορφή όπου θα γίνεται σαφής διάκριση μεταξύ θεμάτων που απαιτούν κάποια «παρατήρηση» από τον Γενικό Διευθυντή (χωρίς να τίθεται υπό αμφισβήτηση η δήλωση αξιοπιστίας του) και άλλων πιο σοβαρών θεμάτων που αιτιολογούν τη διατύπωση «επιφύλαξης»·

[1] Σημείο 9.8 της έκθεσης του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2003.

Εσωτερικός λογιστικός έλεγχος

31. υπενθυμίζει ότι η ετήσια έκθεση του εσωτερικού ελεγκτή και η δήλωση και εκθέσεις δραστηριοτήτων του Γενικού Γραμματέα και των Γενικών Διευθυντών αποτελούν σημαντικό μέρος της αξιολόγησης τόσο του Ελεγκτικού Συνεδρίου όσο και της αρμόδιας για τη χορήγηση απαλλαγής αρχής του Κοινοβουλίου·

32. παρατηρεί ότι η έννοια του εσωτερικού ελέγχου στο εξής θεωρείται ότι αναφέρεται στη διασφάλιση εύλογης βεβαιότητας σχετικά με τους βασικούς στόχους του ελέγχου, συγκεκριμένα:

— συμμόρφωση με τις ισχύουσες νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις και αποφάσεις,

— επιδίωξη της αρχής της οικονομίας, της αποτελεσματικότητας και της αποδοτικότητας των πράξεων,

— αναγνώριση και διαχείριση κινδύνων,

— πρόληψη και εντοπισμός απάτης και σφαλμάτων,

— τήρηση ποιοτικών λογιστικών στοιχείων και άλλων σχετικών αρχείων δεδομένων·

33. θεωρεί ότι η διοίκηση πρέπει να δώσει προτεραιότητα στην εφαρμογή των συστάσεων του εσωτερικού ελεγκτή στους ακόλουθους τομείς, οι οποίες πηγάζουν από την εξέταση που διενέργησε όσον αφορά το πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου το 2003:

— ανάγκη να διασφαλιστεί η επάρκεια προσωπικού και η επαρκής εξειδίκευση του προσωπικού που είναι επιφορτισμένο με την ανάληψη υποχρεώσεων και τη διενέργεια εκ των προτέρων ελέγχων,

— ιδιαίτερη έμφαση πρέπει να δοθεί στις ανάγκες κατάρτισης του προσωπικού με αρμοδιότητες δημοσιονομικής διαχείρισης και ελέγχου σε όλες τις υπηρεσίες,

— προγραμματισμός δραστηριοτήτων και διαχείριση κινδύνων,

— εργαλεία παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων,

— καθορισμός ενός και μόνον κεντρικού συνομιλητή προς τον οποίον τα τμήματα-διατάκτες θα μπορούσαν, όταν χρειάζεται, να απευθύνουν αιτήσεις για παροχή συμβουλών και γνωμών, ιδίως σε ζητήματα προμηθειών,

— τεκμηρίωση των διαδικασιών εσωτερικού ελέγχου και διαχείρισης από όλα τα τμήματα και κοινοποίησή της στο προσωπικό,

— μέτρα με στόχο να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με τους κανόνες που διέπουν τις προμήθειες και τις επιχορηγήσεις,

— κώδικας συμπεριφοράς για την προσφυγή σε εξωτερικούς συμβούλους και βελτιώσεις του ορισμού της φύσης των συμβατικών καθηκόντων,

— κατάρτιση καταλόγων ευαίσθητων θέσεων (π.χ. υπάλληλοι που συνεργάζονται στενά με προμηθευτές) μαζί με ακριβείς κατευθυντήριες γραμμές για τον καθορισμό και την αναγνώριση τέτοιων θέσεων,

— υποδείγματα συμβάσεων που εμπεριέχουν δικλείδες ασφαλείας για τη νομική και δημοσιονομική θέση του Κοινοβουλίου πρέπει να καταρτιστούν κεντρικά από τις υπηρεσίες του Κοινοβουλίου και να αναθεωρούνται τακτικά προς χρήση στις συναλλαγές με τους προμηθευτές·

Διακυβέρνηση και κανονιστικό πλαίσιο

34. βεβαιώνει εκ νέου την άποψη που διατύπωσε στα ψηφίσματά του της 8ης Απριλίου 2003 [1] και της 21ης Απριλίου 2004 ότι η διαδικασία χορήγησης απαλλαγής δεν πρέπει να καλύπτει μόνο τις δραστηριότητες διαχείρισης του Γενικού Γραμματέα και της διοίκησης του Κοινοβουλίου αλλά και τις αποφάσεις των οργάνων του, δηλαδή του Προέδρου, του προεδρείου και της διάσκεψης των Προέδρων·

[1] ΕΕ L 148 της 16.6.2003, σ. 62.

35. αναθέτει στο προεδρείο και την αρμόδια επιτροπή να ανταποκριθούν στο αίτημα που διατυπώνεται στα σημεία 16 και 17 του ψηφίσματός του της 21ης Απριλίου 2004 να υποβάλουν προτάσεις με στόχο τον ορισμό της ακριβούς πρακτικής σημασίας της πολιτικής ευθύνης των οργάνων του Κοινοβουλίου στο πλαίσιο της άσκησης εξουσιών και της λήψης αποφάσεων με σημαντικές δημοσιονομικές συνέπειες·

36. υπενθυμίζει τα σημεία 11 έως 17 του ψηφίσματός του της 21ης Απριλίου 2004 σχετικά με την υποχρέωση λογοδοσίας των οργάνων του Κοινοβουλίου· επισημαίνει, επιπλέον, ότι πρόκειται για την πρώτη έκθεση χορήγησης απαλλαγής, στο πλαίσιο του νέου κανονισμού, που απευθύνεται στην πολιτική και όχι απλώς στη διοικητική αρχή· αποφασίζει στο μέλλον να βελτιώσει την επικοινωνία και τον διάλογο μεταξύ της επιτροπής ελέγχου του προϋπολογισμού, αφενός, και των μελών του προεδρείου και των κοσμητόρων, αφετέρου·

37. επισημαίνει ότι η δημοσιονομική διαχείριση του Κοινοβουλίου ελέγχεται πλέον ενδελεχώς από αυξανόμενο αριθμό οργάνων, διαδικασιών και μηχανισμών ελέγχου, όπως η έκθεση χορήγησης απαλλαγής του Κοινοβουλίου, οι απαντήσεις της διοίκησης σε αυτήν, η ετήσια διαδικασία προϋπολογισμού, οι ετήσιες και τομεακές εκθέσεις του εσωτερικού ελεγκτή, της υπηρεσίας ελέγχου, του Ελεγκτικού Συνεδρίου, της ειδικευμένης υπηρεσίας σε θέματα δημοσιονομικών παρατυπιών, εκθέσεις της OLAF (Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης) και οι εκθέσεις δραστηριοτήτων των Γενικών Διευθυντών, με τον ταυτόχρονο κίνδυνο αλληλεπικάλυψης και επανάληψης·

38. θέτει το ερώτημα αν ο βαθμός ελέγχου και η πολυπλοκότητα του μηχανισμού ελέγχου που εφαρμόζονται σήμερα είναι πλήρως αναλογικά υπό το πρίσμα του συμπεράσματος του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι ο κίνδυνος είναι γενικά περιορισμένος στον τομέα των δαπανών διοικητικής λειτουργίας [1]·

39. πιστεύει ότι μπορεί να κριθεί απαραίτητη μια διαδικασία ενοποίησης και τακτοποίησης των διαδικασιών ελέγχου εν ευθέτω χρόνω· ζητεί από τον Γενικό Γραμματέα του να υποβάλει έκθεση σχετικά με τους δυνατούς τρόπους σύνθεσης των διαφόρων συνεισφορών σε θέματα ελέγχου, ώστε να μπορέσουν να εξαχθούν σαφή συμπεράσματα·

40. καλεί το Γενικό Γραμματέα να εξασφαλίσει την εφαρμογή μιας σφαιρικής προσέγγισης διαχείρισης και ανάλυσης κινδύνων και να διασφαλίσει με τον τρόπο αυτό τη χρηστή δημοσιονομική και διοικητική διαχείριση·

Πολιτικές ομάδες (εξέταση των λογαριασμών και διαδικασιών — κονδύλι 3701 του προϋπολογισμού)

41. υπενθυμίζει ότι το σημείο 2.7.3 των κανόνων [2] που διέπουν το κονδύλι 3701 του προϋπολογισμού απαιτεί από το προεδρείο και την επιτροπή ελέγχου του προϋπολογισμού να μελετούν τους ελεγχθέντες ετήσιους λογαριασμούς των πολιτικών ομάδων σύμφωνα με τις εξουσίες που τους ανατίθενται από τον κανονισμό·

42. επαναλαμβάνει ότι οι πολιτικές ομάδες είναι ανεξαρτήτως υπεύθυνες για τη διαχείριση και τη χρησιμοποίηση του μεριδίου τους από τον προϋπολογισμό του Κοινοβουλίου, και ότι το πεδίο αρμοδιότητας της υπηρεσίας εσωτερικού ελέγχου του οργάνου δεν εκτείνεται στους όρους υπό τους οποίους χρησιμοποιούνται οι πιστώσεις του κονδυλίου 3701 του προϋπολογισμού (περίπου το 3 % του συνολικού προϋπολογισμού του Κοινοβουλίου)·

43. σημειώνει τις δυσκολίες που συναντά το Κοινοβούλιο στην εφαρμογή ορισμένων εκ των νέων διατάξεων του δημοσιονομικού κανονισμού σε έναν κατ' ουσίαν διοικητικό προϋπολογισμό, και ότι αυτές οι δυσκολίες αντικατοπτρίζονται επίσης στο επίπεδο των πολιτικών ομάδων· αναγνωρίζει, ωστόσο, ότι έχουν καταβληθεί προσπάθειες να ευθυγραμμιστούν οι κανόνες σχετικά με το κονδύλι 3701 όσο το δυνατόν περισσότερο με τις απαιτήσεις του δημοσιονομικού κανονισμού·

44. σημειώνει ότι οι πολιτικές ομάδες και η διοίκηση συγκρότησαν ομάδα εργασίας, η οποία κλήθηκε να εξετάσει τη συγκεκριμένη κατάσταση των προϋπολογισμών των πολιτικών ομάδων όσον αφορά τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού και τους κανόνες εφαρμογής του· τις ενθαρρύνει να χρησιμοποιήσουν αυτήν την ομάδα ως τακτικό φόρουμ επαφής, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, με τη διοίκηση για την ενημέρωση σχετικά με δημοσιονομικές και λογιστικές μεταρρυθμίσεις·

45. επικροτεί την απόφαση των πολιτικών ομάδων να δημοσιεύουν τους εσωτερικούς δημοσιονομικούς τους κανόνες στον δικτυακό τόπο του Κοινοβουλίου και ζητεί την έγκαιρη εφαρμογή τους· καλεί το προεδρείο να βρει τη δέουσα λύση ούτως ώστε οι εκθέσεις και οι λογαριασμοί των μη εγγεγραμμένων βουλευτών να μπορούν να υπόκεινται σε ενδελεχή έλεγχο με διαφανή τρόπο, συγκρίσιμο εν γένει με τη διαδικασία που ακολουθείται τώρα από τις πολιτικές ομάδες·

---

[1] Σημείο 9.6 της έκθεσης του Ελεγκτικού Συνεδρίου 2003.
[2] Απόφαση του προεδρείου της 30.6.2003.

46. καταγράφει ότι το 2003 οι πιστώσεις που εγγράφηκαν στο κονδύλι 3701 του προϋπολογισμού κατανεμήθηκαν σύμφωνα με την απόφαση του προεδρείου της 10ης Φεβρουαρίου 2003 ως εξής:

(σε EUR)

Διαθέσιμο σύνολο	37 948 000
Μη εγγεγραμμένοι βουλευτές	1 224 035
Διαθέσιμες πιστώσεις για τις πολιτικές ομάδες	36 723 965

Ομάδα	Αριθμός βουλευτών	Κατανεμηθέν σύνολο 1.1.2003	Πιστώσεις μεταφερθείσες από το 2002	Δαπάνες το 2003	Ποσοστό χρησιμοποίησης %	Πιστώσεις μεταφερόμενες στο 2004
ΕΛΚ	232	13 966 693	4 775 841	16 245 714	116,32	2 726 654
ΕΣΚ	175	10 666 548	4 573 736	12 540 087	117,56	3 154 599
ΦΙΛ	54	3 348 157	1 079 435	3 354 625	100,19	1 088 560
ΠΡΣ	45	2 881 352	952 607	2 945 673	102,23	980 067
ΕΕΑ/ΑρΠρΒΧ	50	3 234 999	1 081 653	3 583 515	110,77	1 093 911
ΕΕΕ	22	1 443 719	383 067	1 459 137	101,07	369 109
ΕΔΔ	17	1 182 497	465 517	1 225 090	103,60	533 015
ΣΥΝΟΛΟ	595	36 723 965	13 311 856	41 353 841	112,61	9 945 915

47. σημειώνει την πρόταση του Γενικού Γραμματέα, πρώτον, να εκπονηθούν τυποποιημένα υποδείγματα για την επιστολή ανάθεσης καθηκόντων προς τους εξωτερικούς ελεγκτές των ομάδων και, δεύτερον, για την επιστολή από τον πρόεδρο της ομάδας, η οποία επισυνάπτεται στους λογαριασμούς κάθε ομάδας, ώστε να συμπεριληφθούν πρόσθετες πληροφορίες οι οποίες θα μπορούσαν να λάβουν τη μορφή τυποποιημένης ετήσιας έκθεσης δραστηριοτήτων σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού της ομάδας για το οικονομικό έτος υπό εξέταση [1] καλεί το προεδρείο να λάβει υπόψη αυτές τις προτάσεις κατά την επόμενη αναθεώρηση των κανόνων σχετικά με το κονδύλι 3701·

Αποζημιώσεις των βουλευτών

48. υπενθυμίζει ότι, όσο εκκρεμεί η έγκριση κοινού καθεστώτος για τους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, όλοι οι βουλευτές λαμβάνουν:

— βασικό μισθό που καταβάλλουν τα εθνικά τους κοινοβούλια ή κυβερνήσεις στο ίδιο επίπεδο με τους μισθούς των εθνικών βουλευτών και υπό την επιφύλαξη των ισχυόντων φορολογικών κανόνων της οικείας χώρας,

— αποζημιώσεις που καταβάλλονται απευθείας από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, βάσει των κανόνων που έχουν εγκρίνει οι κοσμήτορες και το προεδρείο, για την κάλυψη των εξόδων που πραγματοποιούν κατά την εκτέλεση των κοινοβουλευτικών καθηκόντων τους·

49. εφιστά την προσοχή στις μεγάλες διαφορές μεταξύ μισθών μετά τη διεύρυνση και την επιτακτική ανάγκη να βρεθεί λύση που να προάγει τη δίκαιη μεταχείριση όλων των βουλευτών, τηρώντας ταυτόχρονα τις εθνικές νομοθετικές ρυθμίσεις και διατάξεις·

50. υποστηρίζει επ' αυτού την πρωτοβουλία που ανέλαβε η σημερινή Προεδρία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για επίτευξη συμφωνίας σχετικά με το καθεστώς των βουλευτών εισάγοντας ενιαία αμοιβή για τα μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου·

51. λαμβάνει υπόψη την πρόθεση του προεδρείου του Κοινοβουλίου να επιδιώξει την επαφή με το Συμβούλιο με στόχο να συμφωνηθούν οι όροι κοινού καθεστώτος για τους βουλευτές· καλεί όλες τις πλευρές να κλείσουν αυτό το θέμα με την πρώτη ευκαιρία, ώστε να δοθεί τέλος στις εικασίες και την αβεβαιότητα που χαρακτηρίζουν τις αποδοχές των βουλευτών·

[1] Απάντηση του Γενικού Γραμματέα στην παράγραφο 42 του ψηφίσματος του Κοινοβουλίου της 21ης Απριλίου 2004.

52. εκφράζει τη λύπη του για την ελάχιστη πρόοδο που έχει σημειωθεί από την τελευταία έκθεση για τη χορήγηση απαλλαγής όσον αφορά την αναθεώρηση και τη μεταρρύθμιση του συστήματος αποζημιώσεων των βουλευτών· υπενθυμίζει προηγούμενη απόφαση του προεδρείου της 28ης Μαΐου 2003 η οποία εξέταζε εν μέρει το ζήτημα, συνδέοντάς το όμως με την έγκριση ενός κοινού καθεστώτος για τους βουλευτές· πιστεύει ότι, ακόμη και απουσία ενός κοινού καθεστώτος, πρέπει να είναι δυνατή η θέσπιση ενός σαφούς, διαφανούς και δίκαιου συστήματος·

53. εκφράζει την άποψη ότι οι βουλευτές οι οποίοι εθελοντικά επιστρέφουν στη διοίκηση αποζημιώσεις ή μέρος αποζημιώσεων, όταν αυτές υπερβαίνουν τις πραγματικές δαπάνες ή οι οποίοι επιθυμούν απλώς και μόνον να τους επιστραφούν οι πραγματικές δαπάνες στις οποίες υπεβλήθησαν, παραδείγματος χάριν, έξοδα ταξιδίου, πρέπει να το πράττουν βάσει διατάξεων που ορίζονται σαφώς στους κανόνες για τα έξοδα και τις αποζημιώσεις των βουλευτών·

Αποζημίωση γενικών εξόδων

54. ζητεί από τους κοσμήτορες να επανεξετάσουν τους γενικούς κανόνες για επιστροφή εξόδων για να δουν εάν απαιτούνται αλλαγές για τη μεγιστοποίηση της χρήσης των νέων δυνατοτήτων της τεχνολογίας της πληροφορίας·

Αποζημίωση εξόδων γραμματείας

55. σημειώνει ότι στις 13 Δεκεμβρίου 2004 το προεδρείο ενέκρινε τροποποιήσεις των κανόνων [1] που διέπουν την αποζημίωση εξόδων γραμματείας με στόχο μεταξύ άλλων να διασφαλίσει μεγαλύτερη συνέπεια μεταξύ των κανόνων και των απαιτήσεων του δημοσιονομικού κανονισμού·

56. επισημαίνει ότι το άρθρο 79 του δημοσιονομικού κανονισμού και τα άρθρα 98 και 104 των κανόνων εφαρμογής [2] για την εκκαθάριση της δαπάνης απαιτεί από τον διατάκτη να επαληθεύσει την ύπαρξη δικαιωμάτων είσπραξης βάσει δικαιολογητικών εγγράφων· υπενθυμίζει στη διοίκηση την ανάγκη να επιμένει στην υποβολή αποδείξεων ή τιμολογίων ως προϋπόθεση για την καταβολή πληρωμών στο πλαίσιο συμβάσεων παροχής υπηρεσιών (άρθρο 14 παράγραφος 6 των διατάξεων περί καταβολής εξόδων και αποζημιώσεων των βουλευτών)·

57. καλεί το προεδρείο να προτείνει λαμβάνοντας υπόψη και τα αποτελέσματα των εργασιών της κοινοβουλευτικής ομάδας εργασίας διατάξεις οι οποίες θα οργανώνουν με διαφανέστερο τρόπο τη χρήση της αποζημίωσης εξόδων γραμματείας από τους βουλευτές· τονίζει ωστόσο ότι πρέπει να ληφθούν υπόψη στο πλαίσιο αυτό οι βασικές αρχές της ελευθερίας των συμβάσεων·

58. εκφράζει τη δυσαρέσκειά του για το γεγονός ότι η απόφαση του προεδρείου της 13ης Δεκεμβρίου 2004 αλλάζει το περιεχόμενο του άρθρου 14 παράγραφος 5 και παράγραφος 7 στοιχείο δ) των διατάξεων περί καταβολής εξόδων και αποζημιώσεων των βουλευτών (όπως καταρτίσθηκαν με απόφαση του προεδρείου της 9ης Φεβρουαρίου 2004) κατά τέτοιο τρόπο, ώστε οι διατάξεις που αφορούν τις υποχρεώσεις που απορρέουν από συμβάσεις εργασίας και κοινωνικής ασφάλισης των βοηθών και των ατόμων που εργάζονται με συμβάσεις παροχής υπηρεσιών να στερούνται και πάλι σαφήνειας· ζητεί από το προεδρείο να αναθεωρήσει το κείμενο που ενέκρινε στις 13 Δεκεμβρίου 2004·

Αποζημίωση εξόδων ταξιδίου

59. υπενθυμίζει ότι στις 28 Μαΐου 2003 το προεδρείο ενέκρινε συνοπτική παρουσίαση σειράς νέων κανόνων που διέπουν την επιστροφή εξόδων και τις αποζημιώσεις των βουλευτών, όπου προβλέπεται η αποζημίωση των εξόδων ταξιδίου βάσει του πραγματικού κόστους αλλά σε συνάρτηση με τη θέση σε ισχύ καθεστώτος για τους βουλευτές·

60. υπενθυμίζει ότι για ορισμένα δρομολόγια οι πραγματικές δαπάνες είναι υψηλότερες από τα ανώτατα όρια που έχει ορίσει η διοίκηση λόγω έλλειψης ανταγωνιστικών αεροπορικών εταιρειών στα δρομολόγια αυτά και επιμένει ότι οι πραγματικές δαπάνες πρέπει να επιστρέφονται στις περιστάσεις αυτές·

Επικουρικό συνταξιοδοτικό καθεστώς

61. σημειώνει ότι, σύμφωνα με την πιο πρόσφατη αναθεωρημένη αναλογιστική αποτίμηση της 31ης Δεκεμβρίου 2003, οι μελλοντικές υποχρεώσεις του Ταμείου την ημερομηνία εκείνη υπερέβαιναν το τρέχον ενεργητικό του κατά 41 795 982 ευρώ, και ότι το αναλογιστικό επίπεδο χρηματοδότησης στο τέλος του 2003 ήταν 76,4 % [3]·

---

[1] Άρθρα 14 έως 16 των κανόνων που διέπουν τα έξοδα και τις αποζημιώσεις των βουλευτών (PE 113.116).
[2] Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής (ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 1).
[3] Πηγή: ASBL Pension Fund — ετήσια έκθεση και λογαριασμοί 2003.

62. υπενθυμίζει την άποψη του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι πρέπει να θεσπιστούν στο πλαίσιο του καθεστώτος σαφείς κανόνες που να καθορίζουν τις υποχρεώσεις και τις αρμοδιότητες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των ασφαλισμένων στο καθεστώς σε περίπτωση που η μελλοντική αναλογιστική αποτίμηση υποδείξει έλλειμμα ([1])· κρίνει απαραίτητο να διευκρινιστεί με ακρίβεια η φύση της ευθύνης του Κοινοβουλίου σε σχέση με μελλοντικές χρηματοοικονομικές υποχρεώσεις που συνδέονται με το συνταξιοδοτικό ταμείο. Επιπλέον, πιστεύει ότι οι εισφορές των ασφαλισμένων στο Ταμείο πρέπει να αφαιρούνται από προσωπική πηγή και όχι μέσω του κοινοβουλευτικού συστήματος αποζημιώσεων·

63. σημειώνει την απάντηση της διοίκησης ότι θα γίνουν προτάσεις προς το προεδρείο, προκειμένου να καθοριστούν οι αρμοδιότητες και τα καθήκοντα, αντιστοίχως, του Κοινοβουλίου και της ASBL του λουξεμβουργιανού δικαίου, την οποία διαχειρίζεται εκλεγμένο διοικητικό συμβούλιο ([2])·

64. σημειώνει, επιπροσθέτως, ότι, βάσει των αποτελεσμάτων αναλογιστικής μελέτης που αναμένεται να διεξαχθεί στις αρχές του 2005, το ύψος της χρηματοδότησης του Ταμείου θα γίνει γνωστό· πιστεύει πάντως ότι μόλις εγκριθεί το καθεστώς των βουλευτών, πρέπει να συσταθεί νέο και ξεχωριστό σύστημα συντάξεων ισότιμο για όλους τους βουλευτές και ότι από τη στιγμή εκείνη θα πρέπει να σταματήσουν όλες οι εισφορές από τον προϋπολογισμό του Κοινοβουλίου σε ένα προαιρετικό ταμείο συντάξεων·

65. εκφράζει την ανησυχία του για την άποψη που διατύπωσε το Ελεγκτικό Συνέδριο ότι, αν το σημερινό καθεστώς συνεχιστεί, πρέπει να δημιουργηθεί το συντομότερο δυνατόν επαρκής νομική βάση (εκτός απόφασης του προεδρείου), και ότι η χρηματική συνεισφορά του Κοινοβουλίου στο επικουρικό (προαιρετικό) συνταξιοδοτικό καθεστώς πρέπει να βασίζεται σε νομοθετική πράξη παράγωγου δικαίου εκδιδόμενη σύμφωνα με το άρθρο 190, παράγραφος 5 της συνθήκης ([3])·

Προμήθειες

66. υπενθυμίζει ότι ο δημοσιονομικός κανονισμός και οι όροι εφαρμογής του που τέθηκαν σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2003 τροποποίησαν τις διαδικασίες προγραμματισμού, δημοσίευσης και ανάθεσης συμβάσεων προμηθειών και κατάργησαν τη συμβουλευτική επιτροπή αγορών και συμβάσεων (ΣΕΑΣ), η διαβούλευση με την οποία ήταν υποχρεωτική για συμβάσεις άνω των 50 000 ευρώ·

67. σημειώνει ότι, αντί της ΣΕΑΣ, οι διατάκτες του Κοινοβουλίου μπορούν προαιρετικά να συμβουλεύονται τη διυπηρεσιακή συμβουλευτική ομάδα για τις συμβάσεις δημόσιων προμηθειών· επιπλέον, σημειώνει ότι, προς αντικατάσταση της ετήσιας έκθεσης της ΣΕΑΣ σχετικά με τις δραστηριότητες ανάθεσης συμβάσεων, ο Γενικός Γραμματέας — σε απάντηση σε προηγούμενα ψηφίσματα για τη χορήγηση απαλλαγής — εκπόνησε έκθεση με βάση στοιχεία που παρείχαν οι διατάκτες, δίνοντας τις ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με συμβάσεις που συνήφθησαν το 2003:

Τύπος σύμβασης	Αριθμός	Ποσοστό	Ποσό σε EUR	Ποσοστό
Υπηρεσίες	118	53 %	304 647 212	65 %
Προμήθειες	57	25 %	11 810 813	2 %
Έργα	41	18 %	21 502 447	5 %
Κτίρια	8	4 %	131 531 314	28 %
ΣΥΝΟΛΟ	224	100 %	469 491 786	100 %

Τύπος διαδικασίας	Αριθμός	Ποσοστό	Ποσό σε EUR	Ποσοστό	Μέσο ποσό σε EUR
Ανοικτή	70	32 %	312 467 812	92 %	4 463 826
Κλειστή	78	36 %	5 856 513	2 %	75 084
Με διαπραγμάτευση	68	32 %	19 636 147	6 %	288 767
ΣΥΝΟΛΟ	216	100 %	337 960 472	100 %	1 564 632

([1]) Ετήσια έκθεση 2002, σημείο 9.20 και γνωμοδότηση αριθ. 5/99, σημείο 22.
([2]) Ετήσια έκθεση 2003, πίνακας 9.3.
([3]) Ετήσια έκθεση 2002, σημεία 9.17 και 9.18.

68. δέχεται με ικανοποίηση τη διαπίστωση ότι σημαντική αναλογία συμβάσεων το 2003 συνήφθησαν έπειτα από ανοικτή πρόσκληση υποβολής προσφορών·

69. σημειώνει ότι ο εσωτερικός ελεγκτής διενεργεί έλεγχο σε όλα τα θεσμικά όργανα σε σχέση με τη διαδικασία προμηθειών, η τελική έκθεση για τον οποίο αναμένεται να δημοσιευθεί το πρώτο εξάμηνο του 2005· αναθέτει στο Γενικό Γραμματέα να ενημερώσει δεόντως την επιτροπή ελέγχου του προϋπολογισμού για το περιεχόμενο της έκθεσης, μόλις ολοκληρωθεί η εσωτερική διαδικασία διαβούλευσης·

70. ενθαρρύνει τις προσπάθειες της διοίκησης να συστήσει βάση δεδομένων για τις συμβάσεις σύμφωνα με το άρθρο 95 του δημοσιονομικού κανονισμού που, κατά την έκθεση του Γενικού Γραμματέα ([1]), αναμένεται να τεθεί σε λειτουργία στο τέλος του 2005·

71. σημειώνει με ικανοποίηση ότι, για συμβάσεις άνω των 50 000 ευρώ, ο αριθμός και η αξία των διαδικασιών με διαπραγμάτευση το 2003 μειώθηκαν σημαντικά συγκριτικά με τα αντίστοιχα στοιχεία για το 2002·

72. σημειώνει τις ανησυχίες της διοίκησης στους ακόλουθους τομείς:

— κατώτατο όριο των 1 050 ευρώ για προκήρυξη διαγωνισμού (συμβάσεις μικρής αξίας) που επιφέρει άσκοπη διοικητική επιβάρυνση,

— e-procurement (ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με προκήρυξη διαγωνισμών με ηλεκτρονικά μέσα) μέχρι την προθεσμία που έχει ορίσει η οδηγία 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([2]), όσον αφορά την ανάγκη εξασφάλισης της ασφάλειας, της εμπιστευτικότητας και της ακεραιότητας των ηλεκτρονικών δεδομένων·

73. καλεί τις αρμόδιες επιτροπές του να λάβουν αυτά τα θέματα υπόψη προτείνοντας τροπολογίες, όπου κρίνεται αναγκαίο, στο πλαίσιο των επικείμενων αναθεωρήσεων του δημοσιονομικού κανονισμού, των όρων εφαρμογής του και των εσωτερικών κανονισμών του Κοινοβουλίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού του·

Κτιριακές εγκαταστάσεις

74. σημειώνει ότι η μακροχρόνια διαμάχη μεταξύ Κοινοβουλίου και γαλλικών αρχών για την τελική τιμή αγοράς του κτιρίου Louise Weiss στο Στρασβούργο επιλύθηκε στο τέλος του 2003 και ότι η αγορά ολοκληρώθηκε το 2004·

75. υπενθυμίζει ότι η ύπαρξη περισσότερων του ενός τόπων εργασίας συνεπάγεται πρόσθετες δαπάνες για τον προϋπολογισμό του Κοινοβουλίου· σημειώνει ότι το κόστος του γεγονότος ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο είναι εγκατεστημένο σε τρεις διαφορετικές χώρες τοποθετείται σε άνω των 200 εκατ. ευρώ ετησίως·

Η υπόθεση που αφορά το ταμείο των βουλευτών

76. σημειώνει ότι κινήθηκε η διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 22 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, προκειμένου να αποδοθούν ευθύνες σε σχέση με τη διαφορά 4 136 125 βελγικών φράγκων ανάμεσα στο ταμειακό υπόλοιπο και τους αντίστοιχους λογαριασμούς το 1982 ([3]) σημειώνει ότι η πειθαρχική επιτροπή συνεδρίασε για πρώτη φορά στις 17 Μαρτίου 2003 και έχει πλέον ολοκληρώσει τις εργασίες της, και καλεί τον Γενικό Γραμματέα να τηρεί την αρμόδια επιτροπή ενήμερη για κάθε περαιτέρω εξέλιξη·

Περιβάλλον

77. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι θα υποβληθεί προσεχώς στο Προεδρείο περιεκτική αναθεώρηση της εσωτερικής περιβαλλοντικής πολιτικής του Κοινοβουλίου, την οποία διενέργησε εταιρεία συμβούλων που εξειδικεύεται στην περιβαλλοντική διαχείριση (EMAS), με τελικό στόχο τη θέσπιση συστήματος περιβαλλοντικής διαχείρισης εντός του οργάνου ([4]) αναθέτει στο Γενικό Γραμματέα του, αφού συζητηθεί η έκθεση της εταιρείας συμβούλων στους κόλπους του προεδρείου, να την δημοσιεύσει στον δικτυακό τόπο του Κοινοβουλίου·

([1]) Έκθεση του Γενικού Γραμματέα σχετικά με τις συμβάσεις που συνήφθησαν το 2003.
([2]) ΕΕ L 134 της 30.4.2004, σ. 114.
([3]) Πηγή: ερώτηση 40, ερωτηματολόγιο PE 338.137.
([4]) Απάντηση του Γενικού Γραμματέα στην παράγραφο 69 του ψηφίσματος του Κοινοβουλίου της 21ης Απριλίου 2004.

78. σημειώνει ότι πολλά επίσημα έγγραφα εξακολουθούν να διανέμονται στους βουλευτές σε χαρτί υπό την μορφή πολλαπλών αντιτύπων παρά το ότι διατίθενται σε ηλεκτρονική μορφή με απ' ευθείας σύνδεση· ζητεί από το σώμα των κοσμητόρων να βρει οικολογική ισορροπία παρέχοντας έγγραφα σε φωτοαντίγραφα·

79. ζητεί να εισαχθεί σύστημα ηλεκτρονικής υπογραφής δια του οποίου θα μπορεί ο βουλευτής να θέτει την υπογραφή του σε έγγραφα όπως τροπολογίες και κοινοβουλευτικές ερωτήσεις χωρίς να πρέπει να διαβιβάζονται τα έγγραφα σε χαρτί·

80. καλεί το προεδρείο να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα για την επιτάχυνση της πρόσληψης προσωπικού του γλωσσικού τομέα, ώστε να εξασφαλισθεί το δικαίωμα όλων των βουλευτών να εκφράζονται στη μητρική γλώσσα τους, διαθέτοντας διερμηνεία προς και από τη γλώσσα τους·

81. υπενθυμίζει ότι η απόφαση του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή της 23ης Ιανουαρίου 2004 σχετικά με την καταγγελία αριθ. 260/2003 κατά του Κοινοβουλίου περιλαμβάνει διαπίστωση κακοδιοίκησης, διότι δεν ελήφθησαν επαρκή μέτρα προώθησης της συμμόρφωσης με τους εσωτερικούς κανόνες περί καπνίσματος·

82. σημειώνει ότι, μολονότι το προεδρείο στις 13 Ιουλίου 2004 ενέκρινε αναθεωρημένους κανόνες για το κάπνισμα, οι κανόνες αυτοί δεν έχουν πλήρως εφαρμοστεί, με αποτέλεσμα το Κοινοβούλιο να διατρέχει κίνδυνο νέου αρνητικού πορίσματος από τον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή· καλεί το προεδρείο να αναλάβει άμεση δράση για τη μείωση του επιπέδου καπνού στις κτιριακές του εγκαταστάσεις και να προστατεύσει την υγεία όλων των χρηστών των κτιρίων του·

83. τονίζει ότι αποτελεί νομικό καθήκον όλων των εργοδοτών να παρέχουν στους εργαζομένους ένα ασφαλές και υγιές περιβάλλον εργασίας· σημειώνει ότι η εξαίρεση στους κανόνες του προεδρείου [1] που επιτρέπει το κάπνισμα στα γραφεία έχει ως αποτέλεσμα απαράδεκτο επίπεδο εσωτερικής ρύπανσης λόγω του καπνού στα κτίρια και τους διαδρόμους γύρω από γραφεία, το οποίο θέτει ταυτόχρονα σε κίνδυνο την υγεία όσων στεγάζονται σε αυτά· σημειώνει ότι οι κτιριακές εγκαταστάσεις του Κοινοβουλίου στους τρεις τόπους εργασίας του, υπόκεινται σε εθνικές διατάξεις για θέματα υγείας και ασφάλειας· προτρέπει το σώμα των κοσμητόρων να ορίσει σαφώς περιοχή όπου θα επιτρέπεται το κάπνισμα με καλό εξαερισμό, ούτως ώστε να περιορισθεί η ενόχληση που προκαλείται στους μη καπνιστές·

84. καλεί το Γενικό Γραμματέα του να διενεργήσει σφυγμομέτρηση της γνώμης του προσωπικού και στους τρεις τόπους εργασίας, προκειμένου να βεβαιώσει αν η πλειονότητα των υπαλλήλων του Κοινοβουλίου επιθυμεί τη θέσπιση απαγόρευσης του καπνίσματος σε όλα τα μέρη των κτιρίων όπου στεγάζονται τα γραφεία των υπαλλήλων του Κοινοβουλίου πριν την προθεσμία του 2007·

85. λαμβάνει υπόψη τις πληροφορίες σχετικά με τη σκοπιμότητα του εξοπλισμού των αιθουσών συνεδριάσεων της Ολομέλειας και των επιτροπών με ασύρματη τεχνολογία για τους υπολογιστές και άλλα σχετικά μηχανήματα, τις οποίες παρείχε ο Γενικός Γραμματέας [2]· σημειώνει την προειδοποίηση που διατυπώνει στο σημείωμά του ο Γενικός Γραμματέας σχετικά με τους ενδεχόμενους κινδύνους για την υγεία, αν το επίπεδο ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας που παράγεται από τις ασύρματες εκπομπές υπερβαίνει τα προβλεπόμενα όρια· ζητεί την εκπόνηση περαιτέρω έκθεσης για τις σχετικές με την υγεία πτυχές της ασύρματης τεχνολογίας μέχρι την 1η Ιουλίου 2005·

86. επιδοκιμάζει την πληροφορία σύμφωνα με την οποία θα είναι δυνατή επιπρόσθετη πρόσβαση στο Διαδίκτυο σε όλα τα γραφεία των βουλευτών από τον Απρίλιο και Μάιο 2005, πράγμα που θα επιφέρει μεγάλη βελτίωση στο πρόβλημα πρόσβασης με ηλεκτρονικούς υπολογιστές Mac· τονίζει πάντως ότι καταβληθεί προσπάθεια ώστε να μπορούν οι χρήστες άλλων γνωστών συστημάτων να συνδέονται στο εσωτερικό δίκτυο του Κοινοβουλίου·

87. ζητεί να διενεργείται σε τακτικά διαστήματα ενδελεχής έλεγχος ασφαλείας των συστημάτων ηλεκτρονικών υπολογιστών, των δικτύων, των συνδέσεων, του υλικού και του λογισμικού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, για να εξασφαλισθεί ότι το ηλεκτρονικό περιβάλλον (e-environment) του Κοινοβουλίου είναι ασφαλές.

---

[1] Απόφαση του προεδρείου της 13.7.2004.

[2] Πηγή: επιστολή της 21.8.2003 σε απάντηση στο σημείο 22 του ψηφίσματος για τον προϋπολογισμό του Κοινοβουλίου της 14ης Μαΐου 2003.